

## Boletín Informativo N° 10

Diciembre de 2007

### Publicación bimensual en español

**Editor general:** Dr. Roberto Wenk (Argentina)  
**Coordinación:** Lic. Ana Carolina Monti (Argentina)

#### Si desea suscribirse, hágalo desde la página principal

Si desea publicitar actividades relacionadas con Cuidados Paliativos envíe la información a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

Para cambiar su dirección de correo-e comuníquelo a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

Si desea dejar de recibir esta suscripción comuníquelo a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

#### Contacto:

Lic. Carolina Monti

Dirección: Belgrano 141, (2900) San Nicolás, Argentina

Telefax: 54 3461 43-3351; Correo-E [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

---

## CONTENIDO

### **Mensaje de la Presidenta y la Gerente Administrativa.**

- Elecciones de Comisión Directiva – Fecha límite ...
- Selección sede del V Congreso ALCP 2010 ...
- Journal of Palliative Medicine gratis ....

### **Comisión de enfermería.**

### **Noticias y anuncios.**

- Día Mundial de los Cuidados Paliativos y hospicios ...
- Novedades de libros.

**Experiencia regional (nueva sección).** Un espacio para compartir experiencias ...

### **Actividad regional e internacional.**

### **Boletines Informativos disponibles en el sitio Web.**

---

## Mensaje de la Presidenta y la Gerente Administrativa.

Hola a todos;

Este es nuestro último Boletín Informativo del año. Les agradecemos que nos hayan acompañado este año y esperamos contar con su colaboración el año próximo.

A continuación podrán informarse sobre novedades importantes en la Región que serán de mucho interés para ustedes.

## **Elecciones de Comisión Directiva 2008 – Fecha límite para renovaciones y afiliaciones.**

Como lo anunciamos en nuestro Boletín Informativo anterior, durante el transcurso del IV Congreso de la ALCP en la Ciudad de Lima, Perú, se realizarán las elecciones nuevas autoridades. Los cargos a ocupar serán los siguientes: Presidente, Secretario, Tesorero y dos Vocales.

Solo podrán participar de la asamblea los que se asocien o los socios que regularicen su situación antes del 10 de Marzo. *Los asociados que paguen su membresía después de esa fecha, por disposiciones legales vigentes para asociaciones internacionales en Argentina, no podrán participar de la misma.* Las Instituciones que son socias de la ALCP tendrán derecho a un solo voto, y deberá enviar antes del día 10 de Marzo el nombre de la persona que las representara en la votación.

Para participar y votar en la Asamblea debe ser socio activo de la ALCP. Si desea renovar su membresía o hacerse miembro, puede hacerlo Web en

<http://www.cuidadospaliativos.org/membresias-y-donaciones/inscripciones-y-renovaciones>

## **Postulación de Sede del V congreso Latinoamericano de Cuidados Paliativos - Año 2010.**

Hasta el 31 de Diciembre se reciben las postulaciones para ser sede del V Congreso de la ALCP. Solo se aceptarán propuestas en representación de Asociaciones o Sociedades Nacionales de CP en países de América Latina y el Caribe.

El presidente de la Asociación Nacional del país postulante debe ser miembro activo de la ALCP.

Si desea aplicar solicite los requisitos y formularios a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

## **Journal of Palliative Medicine.**

Desde el mes de Agosto contamos con la suscripción gratuita de esta revista para los socios de la ALCP que tengan su membresía al día. Actualmente tenemos disponible el Volumen N° 10, Suplemento 1 del mes de diciembre de 2007. Si desea recibir alguno de sus artículos solo tiene que pedirlo a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com) especificando los siguientes datos:

**Nombre del artículo:**

**Autor/es:**

**N° de volumen:**

**N° de ejemplar:**

Pueden ver la tabla de contenidos con los artículos publicados en la revista en <http://www.liebertonline.com/jpm>

Si desea hacerse miembro o renovar su membresía para tomar ventaja de este beneficio tan importante, hágalo en [www.cuidadospaliativos.org](http://www.cuidadospaliativos.org) sección Inscripciones, o comuníquese con la oficina de la ALCP a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

Les deseamos unas muy felices fiestas y nos vemos pronto en Perú.

Hasta la próxima!

[Volver a Contenido](#)

---

**Comisión de enfermería.**

## **Situación Actual de los Cuidados Paliativos en Latinoamérica: Encuesta de Enfermería.**

La Comisión de Enfermería de la ALCP tiene como misión promover el desarrollo de los CP en Latinoamérica, a través de un sistema internacional de cooperación, participación y capacitación de los profesionales de enfermería dedicados a los CP en la Región.

Existe poca información sobre la situación actual de enfermería en CP en Latinoamérica. Es por esto que la Comisión de Enfermería de la ALCP, en colaboración con la Comisión de Investigación de la misma Asociación, ha desarrollado una encuesta para obtener información sobre la situación de la enfermería paliativa en la Región. Este documento describe la planeación e implementación de este proyecto.

Si usted trabaja en el campo de enfermería en CP en cualquier país de América Latina, lo/a invitamos a que complete este cuestionario y nos ayude a establecer un diagnóstico sobre la situación actual de enfermería en la Región.

Por favor, re-envíe este correo a sus colegas para lograr la mayor participación posible.

Para participar en este estudio, por favor haga clic en <http://ivcongresoalcp.org/encuesta/>

**Fecha límite para la recepción de encuestas: Diciembre 30, 2007.**

Gracias por su participación y colaboración!

Comisión de Enfermería ALCP:

Lic. Marlene Goyburu - Perú

Lic. Beatriz Montes de Oca - México

Lic. Clara Granda – EEUU

[Volver a Contenido](#)

---

## **Noticias y anuncios.**

### **1. Día Mundial del CP.**

El 6 de Octubre pasado se celebró, por tercer año consecutivo, el Día Mundial de los Cuidados Paliativos y de Hospicios. Esta ha sido una iniciativa de la Alianza Mundial del Cuidado Paliativo (World Palliative Care Alliance). Como lo anunciamos en el Boletín N° 9 estamos recibiendo el material sobre los eventos realizados en la región para colocarlo en nuestro sitio Web; por esa razón les pedimos que envíen un resumen - máximo 300 palabras - sobre la actividad realizada y una foto a [alcp.administracion@gmail.com](mailto:alcp.administracion@gmail.com)

Actualmente puede conocer la participación regional en [http://www.worldday.org/events/events\\_americanas\\_2007.asp](http://www.worldday.org/events/events_americanas_2007.asp)

### **2. Novedades de libros.**

**Título:** "Vivencias desde el último peldaño"

**Autor:** Programa Hospi Saunders de la Asociación Española Primera de Socorros Mutuos

**Editor:** Juan Carlos Sáez

**País:** Uruguay

**Idioma:** español

Compra: solicitar ejemplar a [distribuidora-dolmen@adinet.com.uy](mailto:distribuidora-dolmen@adinet.com.uy)

[Volver a Contenido](#)

---

**Experiencia regional** (nueva sección).

## **Hospital Área Cipolletti: Servicio de Cuidados Paliativos y Tratamiento Del Dolor**

Persona de contacto: Carlos Rais [carlosrais@yahoo.com.ar](mailto:carlosrais@yahoo.com.ar)

Cipolletti es una ciudad, de aproximadamente 100.000 habitantes, localizada en el Valle del Río Negro, en la Patagonia Argentina. Cuenta con un hospital público, de complejidad VI, con 120 camas y con tres establecimientos asistenciales privados.

En el 2005, no existía ningún servicio de CP, por lo que, a comienzos de ese año, con el asesoramiento de los equipos de CP de la Ciudad de Neuquén, se elaboró un estudio de factibilidad para implementar un Servicio de CP en el Hospital Cipolletti, que fue aprobado por su director.

El servicio comenzó a funcionar en septiembre del 2005 con un médico y una enfermera. Actualmente cuenta con tres médicos, cuatro enfermeras, una asistente social, una terapeuta ocupacional y un chofer, que trabajan a tiempo completo para el equipo. Uno de los médicos terminó el Curso de Pallium en el 2006, siendo actualmente cinco los profesionales que están cursando en Pallium Latinoamericana.

Brinda las siguientes prestaciones:

- Consultorio para pacientes ambulatorios.
- CP domiciliarios.
- Consulta telefónica
- Guardia médica y de enfermería permanente.
- Intervenciones analgésicas ambulatorias.
- Interconsulta en sala.
- Atención al duelo

Cuenta con una red de apoyo que incluye: cuidadoras domiciliarias; profesoras de yoga, reiki y visualizaciones; sacerdotes, religiosas, pastores; profesionales externos al sistema como psico-oncóloga, profesora de letras (lectura a los pacientes), profesora de matemáticas, física y química (apoyo a hijos de pacientes).

La farmacia del hospital provee, en forma gratuita, a todos los pacientes, AINEs, tramadol, dextropropoxifeno, morfina, metadona, oxicodona y adyuvantes.

Hasta el 31/8/07 había atendido 127 pacientes oncológicos terminales. Además se asiste a pacientes no oncológicos para el tratamiento de dolor de difícil control.

Si bien el servicio es reconocido de hecho por los demás servicios del hospital y por la comunidad, aún no figura en el organigrama, por lo que se está trabajando para su inclusión.

[Volver a Contenido](#)

---

## **Actividad regional e internacional.**

### **Novedades IV Congreso Latinoamericano de Cuidados Paliativos.**

La ALCP está trabajando conjuntamente con la Sociedad Peruana de Cuidados Paliativos en conseguir más salones para las sesiones simultáneas que recibimos. Nos llegaron más de 100 propuestas y deseamos que puedan incluirse el mayor número posible. Esperamos poder darles la respuesta que esperan a los que nos enviaron los temas antes del 26 de Diciembre.

Se recibieron más de 300 trabajos de investigación para el Congreso: y nuestra intención es incluir al mayor número posible. Si algún trabajo requiere revisión el Comité Científico se comunicará directamente con los autores. Los resultados de la revisión se anunciarán antes del 30 de Enero de 2008.

Las inscripciones con descuento se extenderán por estos retrasos hasta el 30 de Enero de 2008. Los interesados pueden hacerlo desde la hoja de registro disponible en el sitio Web [www.ivcongresoalcp.org](http://www.ivcongresoalcp.org)

Eventos regionales: <http://www.cuidadospaliativos.org/actividades/regionales>

Eventos internacionales: <http://www.cuidadospaliativos.org/actividades/internacionales>

[Volver a Contenido](#)

---